Vokabeln:

Erzählen = raconter

Versuchen zu = essayer de

Entfernen aus = chasser de

Einen Bericht = un compte

Alten zeiten = anciens temps

Spielt = Se passer/déroule

Abend = le soir

explizit angegeben = explicitement dit

Hypothese = hypothèse

Vorschlagen = laisser croire

Ertrinken = se noyer

Le poème raconte l’histoire d’un marin sur le rhin qui tente de chasser de son exprit un compte des anciens temps, l’histoire se passe le soir, pendant que la nuit tombe. Le marin de l’histoire dans sa barque appercois la plus belle fille, pour lui, s’assoire sur la cime d’une montagne. Cette fille porte des bijoux en or étincelants. La fille se peigne les cheveux tout en chantant une chanson. La chanson a une mélodie si merveilleuse que le marin n’apperçois pas les rochers de la falaise. Il n’est pas explicitement dit ce qui arrive au marin, mais l’hypothèse formulée nous laisse croire que le marin meurt.

Die Loreley ist ein Mythos sehr wichtig in die Deutsche Mythologie, um den tot von Seemänner zu erklären. Das Gedicht erzählt die Geschichte von einen Bootsmann, auf der Rhein. Der Erzähler versucht einen alten Märchen aus seinen Kopf zu vertreiben, er ist traurig. Die Geschichte spielt am Abend ab. Er beachtet einen Bootsmann in seinen Schiff der die Schönste Jungfrau auf der Höhe von der Lorelei sitzt. Die Jungfrau trägt funkelnder Goldschmuck. Sie kämmt ihre Haar mit ein goldenen Kamm und singt eine Melodei. Die Melodei ist schön und den Bootsmann sieht nicht den Felsenriffe. Am Ende von dem Gedicht ist es nicht klär was passiert für den Bootsmann, aber der Erzähler glaubt das er ertrunken ist, „das hat mit ihrem Singen die Lorelei getan“.

Biographie: Heinrich Heine

Heinrich Heine ist am 13. Dezember 1797 in Düsseldorf, Deutschland, geboren. Er ist am 17. Februar 1856, in Paris, gestorben. Heine ist Jude. Sein Denkrichtung ist Romantik. Er ist ein Deutscher Dichter Essayist. Sein Vater heißt Samson und sein heißt Mutter Betty. Heinrich ist der alter von vier Brüdern. Wan er war jung, er eine angemessene akademische und religiöse Ausbildung erhält.

Deutsch:

Geboren: 13 Dezember 1797

Ort: Düsseldorf, Deutschland

Gestorben: 17 Februard 1856

Ort: Paris

Er ist Jude

Vater: Samson Heine

Mutter: Betty Heine

Vier Brüder, er ist der alter

Plus jeune âge, reçoit une formation académique et religieuse adéquate

Courrent de pensé : romantisme

Qui est-il ?: Un poète essayiste

Nationalité : Allemande

Soutient le courant socialiste

Il a fait :

De la poésie

Des Chansons

Œuvres le plus célèbres :

• Die Harzreise, Buch of the Lieder (1826)

• Gedichte (1821)

• Travail = connaître à l'intérieur et à l'extérieur de son pays d'origine.

• De son vivant, l'auteur a été publié environ 13 fois, et a participé à cinq éditions.

• Il a été traduit en 42 langues.

• premier ouvrage allemand traduit en japonais.